

Posteingang: vollständig unvollständig Sperrung: Postausgang:

HNE Eberswalde
Abteilung Studierendenservice & International Office
Student Support Service Department & Intern. Office
Schicklerstraße 5

16225 Eberswalde

.....
Matrikel-Nummer – *student number*

.....
Name, Vorname – *surname, first name*

.....
Straße - street

.....
PLZ, Ort – *zip code, city*

.....
E-Mail-Adresse – *e-mail*

Antrag auf Zweitausstellung der Eberswalder GreenCard

Application for issuance of a replacement Eberswalder GreenCard

Ausstellung einer neuen Eberswalder Greencard:

Issuing of a new Eberswalder Green Card:

- wegen Verlust – *as a result of a loss*
- wegen Diebstahl - *theft*
- wegen eines Defekts (Die defekte Eberswalder Greencard ist mit dem Antrag zusammen abzugeben.)
a defect (the defective Eberswalder Green Card must be returned together with the application)
- bei Verlust auf dem Postweg – *in the event of loss in the post*

Für die Zweitausstellung fallen Kosten in Höhe von 30,00 EUR an. (Gebührensatzung der HNE Eberswalde, § 2, Abs. 1.4)
Costs of 30,00 EUR will be incurred for the issuing of the replacement card. (HNE Eberswalde fee scale, Section 2, Paragraph 1.4)

Mein Name hat sich - durch Heirat etc. - geändert. – *My name has changed – through marriage etc.*

Eine Neuausstellung ist gebührenfrei! Die ungültige Eberswalder Greencard sowie ein Nachweis über die Namensänderung sind von der/dem Studierenden in der Abteilung Studierendenservice & International Office abzugeben bzw. dem Antrag beizulegen.

The issuing of a new card is free of charge. The student must hand the invalid Eberswalder Green Card as well as evidence of the change of name to the Student Support Service Department & International Office or enclose them with the application.

Mit Antrag auf Zweitausstellung erfolgt automatisch die Sperrung der ggf. verlorenen, gestohlenen oder nicht zugestellten Eberswalder Greencard. Diese Karte ist dann ungültig und nicht mehr nutzbar.

Submission of an application for the issuing of a replacement automatically results blocking of an Eberswalder Green Card that has been lost, stolen or not delivered. This card will then be invalid and can no longer be used.

Ich erkläre an Eides statt, dass die oben gemachten Aussagen der Wahrheit entsprechen.

I hereby affirm in lieu of an oath that the above information is true.

Mit meiner Unterschrift erkläre ich, dass ich die [Datenschutzerklärung](#) zur Kenntnis genommen habe.

With my signature I declare that I have taken note of the [privacy policy](#).

.....
Ort und Datum – *Place and Date*

.....
Unterschrift des Antragstellers – *Signature applicant*

Für die Zweitausstellung wird ein amtlicher Lichtbildausweis wie Personalausweis o. Reisepass benötigt! Bitte diesen als ordentliche und lesbare Kopie bei postalischer Zusendung dem Antrag beilegen! Die Gebühr wird mit Antragsstellung fällig und kann Dienstag und Donnerstag in der Zeit von 10:00 – 12:00 Uhr bar in der Kasse (Stadt-campus Haus 2 Zimmer 301) eingezahlt werden oder per Überweisung auf folgende Bankverbindung vorgenommen werden:

Kontoinhaber: Landeshauptkasse
Kreditinstitut: LB Hessen/Thüringen
IBAN: DE21 3005 0000 7110 4029 19
BIC/Swift: WELADEDXXX
Betrag: **30,00 Euro**
Verwendungszweck: HNE 06100, 11968, 10, 30400.

Die Quittung und den Antrag reichen Sie bitte anschließend in der Abteilung Studierendenservice & International Office ein.

An official identity document with photograph (e.g. personal identity card or passport) is required for the replacement issue. When sending per post, please enclose this with the application as a correct and legible copy. The fee is payable with the application and can be paid in cash at the cashier's office (City campus building 2 room 310) between 10.00 a.m. and 12.00 noon on Tuesdays and Thursdays or by transfer to the above bank account. The receipt and the application should then be submitted to the Student Support Service Department & International Office.